

????????????????

???????? ?? ???? (???????? ?????)

28 ????????? 2018 ??????(*)

„???????????????? — ????????? — ????????????????????????????? (???)
— ????????? 2006/112/? — ?????????????????????, ????????????????????? — ????
183 — ???
????????????????????, ???
??
??
??
??
??“

?? ???? C?387/16

? ?????????????????????????????????????, ????????????????????????????????? 267 ???? ?? Lietuvos
vyriausiasis administracinis teismas (????????????????????????????????????, ??????) ? ??? ? 5 ???
2016 ?, ????????????????????????????????? 12 ??? 2016 ?, ? ?????????????????????????????????

Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos

??????

Nidera BV,

? ????????????????????? ??:

Vilniaus apskrities valstybin? mokes?i? inspekcija,

?????? (????????????????????),

???????????? ??: T. von Danwitz, ?????????????????????????????, C. Vajda (????????????), E. Juhász, K.
Jürimäe ? C. Lycourgos, ??????,

?????????????????????: M. Szpunar,

?????????: R. Schiano, ?????????????????????,

?? ? ? ??? ? 8
??? 2017 ?,

????? ??? ?????????????????????????????????, ??????????????????:

— ?? Nidera BV, ?? I. Misi?nas, V. Vi?ius ? I. Pašvenskait?, ? ?????????????????????
????????????????????,

— ?? ?????????????????????????????????, ?? D. Kriau?i?nas, R. Butvydyt? ? R. Krasuckait?, ?
????????????????????????????,

— ?? ?????????????????????????????, ?? M. Smolek ? J. Vlášil, ? ???,

— ?? ?????????????????????????????, ?? L. Lozano Palacios ? J. Jokubauskait?, ? ?????????????????????????

??????????????,

???? ???? ??????? ?????????????? ?? ??????????? ???????, ????????????? ? ??????????
???????????? ?? 5 ????????? 2017 ?.,

?????????? ???????????

????????

1 ??????????????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ?? ???? 183 ?? ???????????
2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ??????? 2006 ?????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????? ??????
???????????? ?????????? (? L 347, 2006 ?, ??? 1; ??????????? ?????????? ?? ??????????? ????,
2007 ?, ????? 9, ??? 3, ??? 7 ? ?????????? ? ? L 74, 2011 ?, ??? 3 ? ? L 249, 2012 ?, ???
15, ?????????? ??-????????? „?????????????? ?? ???“).

2 ????????????? ? ??????????? ? ??????? ?? ???? ?????? Valstybin? mokes?i? inspekcija prie
Lietuvos Respublikos finans? ministerijos (????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????
?? ??????????? ?? ??????????? ??????, ?????????? ??-????????? „????????????????? ?????????? ??????????“)
? Nidera BV ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ???????, ?????????? ?? ???? ?????????????? ???????
????????????????????????? ???? ???? ? ? ??????????? ?????? ???? ???? ?????????????? ?????????? (??).

???????? ???????

????????? ?? ??????

3 ???? 183, ?????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??? ??????

„?????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ??????????
???, ??????????? ??????? ?????? ??? ?? ??????????????? ??????????? ?????? ?? ?? ??????????????
????????????? ?? ??????????? ??????? ? ?????????????????? ? ???????????, ?????? ?? ?????????????“.

????????????? ??????

4 ???? 91, ?????????? 10 ?? Lietuvos Respublikos prid?tin?s vert?s mokes?io ?statymas
(?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????), ? ?????????????? ??
?????????? ?????? ? IX?751 ?? 5 ???? 2002 ?.), ???????????, ?? ?????????????? ??? ??
?????????????????? ?? ???? ? ? ???????????, ?????????????? ? Lietuvos Respublikos mokes?i?
administravimo ?statymas (?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????? ??????????????????).

5 ???? 8, ?????????? 3 ?? ??????? ?? ??????????? ?????? ?? ??????????? ?????????????????,
????????? ?? ?????? ? X?1249 ?? 3 ??? 2007 ?. (????????? ??-????????? „????????? ?? ???????????
????????????????????“), ???????????:

„??? ?????????????????????? ?? ??????????? ?????????? ??????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ??????????? ? ?????????????????“.

6 ?????????? ???? 87, ??????????? 5—7 ? ?????????? 9 ?? ??????? ?? ???????????
??????????????????:

„5. ?????????????? ???? ?? ??????? ?? ?????????????????????????????????? ???? , ?????? ?????????? ?????
?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ??????? ??
????????????????????????????????? ???? . [...]

6. ??????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?? ???? ? ? ???????????, ??????????????

???? Nidera ?? ? ???? ?????????????? ???? ??????????? ?? ??? ???? , ?????? ?????? ?????????
????????????? ?????? ?? ? ?????? ?????? ?? ??????????? ?????????? ???.

11 ???? ????????? ?? 21 ????????? 2010 ?., Nidera Handelscompagnie (C?385/09,
EU:C:2010:627) ????? ? ??????? ?? 24 ??????? 2010 ?. Mokestin? gin?? komisija prie Lietuvos
Respublikos vyriausyb?s (???????? ?? ??????? ??????? ??? ?????????????????? ?? ??????????
?????) ?????????, ?? Nidera ? ?????? ?????? ?? ??????????? ???, ?????? ?? ?????????? ?????????,
? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ???? . ?? 22 ?????????
2010 ?. ??????????????? ????????? ?????????? ?????????????????? ?? Nidera ??????????? ???, ??????
?????????? ?????????? ?? 11 743 259 LTL (????? 3,4 ????????? ?????).

12 ?????????????? Nidera ???? ?? ?????? ??????????? ?????????, ?????? ?? ?? ??????? ???????
????????????????? ?????? ?? ?? ???? ??????????????? ?????????????? ???? . ?? 11 ??????? 2011 ?.
????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? 214 902,27 LTL (????? 60 000
EUR) ???? ?????? ?????? ??????????? ??? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ???? ?? ??????? ?? ??????????????????? ?? ??????????? ???? . ?????????????? ??????????
?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????? ??
????? . ? ?????????? ?? 2 ?????????? 2013 ?. ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????
????????????????????????? ?????? ?? Nidera ?????? ???? ?????????.

13 Nidera ??????? Vilniaus apygardos administracinis teismas (????????? ?????????????????????
??? ???????, ??????) ? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????
?????? ? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ???? ????
?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ??????????? ?????? ? ??????? ?? 3 864 706,66 LTL (?????
1,1 ????????? ?????). ?? ?????????, ?? ????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????, ? ??????? 21 ????????? 2008 ?., ?? ??????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ???? . ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
Nidera ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????
?? 17 ?????????? 2009 ?. ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???? . ?????????????????
????????? ??????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ???? ?????????? ???? ???????????????
????????????????.

14 ??????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? 12 ??? 2011 ?., ???? ???????
?????? 3 (C?107/10, EU:C:2011:298) ???????, ?? ???? 183 ?? ?????????????????? ?? ???, ?????????? ?
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????????, ?? ?????????? ??????????????? ??????? ???????,
?????????? ?????? ??????? ???? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???? , ???? ?????????????? ??
?????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?????? ???????, ?????? ??????? ?? ?? ??????????????, ??
?????????????? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? . ??????? ?????????????????? ??????????????
????????????????????? ????? ?? ?? ???????, ?? ?????????????? ?? Nidera ?????? ?? ??????? ?? ??????????????
?? ??????????????? ?? ??????, ?????????????? ? ???? 87, ?????????? 7, ?????? 2 ?? ??????? ?? ???????????
????????????????????, ? ?? ??????????????? ?? ??????, ?????????????? ? ???? 87, ?????????? 7, ?????? 1 ??
????? ??????, ? ??????? 30 ??? ???? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????????? ??
?????????????? ???.

15 ??????????????? ?????????????? ?????? ???? ?? ???? ???? ?????????????????? ???????,
????????????????? ?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????, ?????????????????? ?? ??
?????????????? ?????????????????????? ?? ????????? ? ??????????? ??????????????????? . ??-?????????????? ????
????????????????? ????? ?? ??????????? ???? ???? ???? ?? ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????????? ??????, ???? ???? ???? ???? ??-????????????? ??????????? ?????? ?????????????
?????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????, ?????????, ???? ???? ???? ??????????
?????? ?? ? ??? ?????????????????, ? ??????????? ?? ???? — ? ??????? ?????????????? ?? ??????????????????
?????? ?? ??????????????? ?? ???? , ??????? ?? ??????????? ???????????, ?? ???? , ?????? ?? ?? ???? ?

20 ? ???????? ?? ???????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ? ?????????? ??? ???? 183
 ?? ????????????? ?? ??? ?? ?????? ? ?????????? ?? ???????? ????????????? ?????? ?? ??
 ????????? ? ??????, ?? ?? ????????? ????????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ??????????? ??
 ??????? ?????????? ????????????????? ?????? ?? ????????? ???, ?????? ?? ? ??? ??????????????? ? ????

?????? ??????????????, ????? ?????? ?????? ? ??????????? ?? ?????????????????????? ????,
???? ?????????????? ?????? ?? ????? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ???,
????????????????????? ?? ?????????, ????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ? ??? ??????????????, ?
????????????? ?? ?????, ????? ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????
???????

21 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ????? 183 ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?? ??????????
????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????, ????
???????, ?? ?????? ?? ?????? ??????? ??????, ????? ?????????????????? ????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
???????, ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?????? ? ?????????????,
????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???, ??????? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? (????????? ?? 12 ??? 2011 ?.,
????? ??????? ?????? 3, C?107/10, EU:C:2011:298, ? 27 ? 28 ? ?? 6 ??? 2017 ?., Glencore
Agriculture Hungary, C?254/16, EU:C:2017:522, ? 18).

22 ??????????????, ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????? ???, ?????????????? ? ????? 183 ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????? ?? ??????? ?
????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ????? ?? ?????????? ?????????????????????, ??
????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????? (?? ? ?????
????????? ?????????? ?? 12 ??? 2011 ?., ????? ??????? ?????? 3, C?107/10, EU:C:2011:298, ? 29, ??
19 ??? 2012 ?., Littlewoods Retail ? ??., C?591/10, EU:C:2012:478, ? 27 ? ?? 24 ?????????? 2013
?. Rafin?ria Steaua Român?, C?431/12, EU:C:2013:686, ? 20).

23 ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????????, ??????
????????????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????? ???, ?????????????? ?? ????? 183 ?? ?????????????? ?? ???, ?????????? ? ?????? ?? ??????
????????????? ? ??????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??? (????????? ?? 24 ?????????? 2013 ?., Rafin?ria
Steaua Român?, C?431/12, EU:C:2013:686, ? 21 ? ?? 6 ??? 2017 ?., Glencore Agriculture
Hungary, C?254/16, EU:C:2017:522, ? 19).

24 ?????, ?????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ???
????????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???, ?????? ??? ?
????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????? ?????????? ??
????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????. ??-
????????????? ?????? ??? ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????
??? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ?????????????? ?? ??????????????
???, ?????? ??????????, ?? ?????????????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?? ???
????????? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????? (????????? ?? 12 ??? 2011 ?., ?????? ??????? ??????
3, C?107/10, EU:C:2011:298, ? 33 ? ?? 6 ??? 2017 ?., Glencore Agriculture Hungary, C?254/16,
EU:C:2017:522, ? 20).

25 ? ?????? ?????????????, ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ??
????????????? ??? ?? ??????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????, ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????????????????? ?????? ?????????????? ??????? — ??????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?????????? ?????????? — ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??
?????????. ??? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ???, ?????????????, ??? ??????
????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????????????, ? ??-????????????? ?????????? ? ?????????? ??
?? ??????????????, ??????? ?? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ?? ?????? ??????????
???????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? (?? ? ?????? ???????
????????? ?? 12 ??? 2011 ?., ?????? ??????? ?????? 3, C?107/10, EU:C:2011:298, ? 33, 53 ? 54, ??

30 ????? ????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??
 ?????????? ?????????? ??, ??????? ?? Nidera ????? ?????????????????? ?? ??????? ?? 21
 ????????? 2010 ?, Nidera Handelscompagnie (C?385/09, EU:C:2010:627), ??? ?? ??? ??
 ????????? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????. ????????? ?????? ?? ?? ??????????,
 ?? ?????????????, ?????? ?????? ????? ?? ?????? ?? ????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??

???????????????? ?? ?? ??? 267 ???, ???????? ? ???????? ?????????? ? ???????? ?? ???
????, ????? ?? ?????? ?? ? ???????? ?? ?? ???????? ? ???????? ?? ?????? ?? ??????
??????? ? ??? (??????? ?? 27 ??? 1980 ?, Denkvit italiana, 61/79, EU:C:1980:100, ?. 16 ?
?? 14 ????? 2015 ?, Manea, C76/14, EU:C:2015:216, ?. 53 ? ?????????? ??????? ?????????).

31 ????? ???, ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ???, ? ?? ?????????? ??????????
????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?
??????????? ??? ?????????????? ?? ?????, ? ?????????? ?????????????????? ??????
??????????????????? ?????, ?????? ?????????????? ?????????? ???????????????????? ? ??????
????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??? (?. ?? ?????????? ???????? ?? 24 ?????????
2013 ?, Rafin?ria Steaua Rom?n?, C7431/12, EU:C:2013:686, ?. 25).

32 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ???????????????? ???????????? ??? ?? ?????? ???????? ??
????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????, ??-????????? ?????? ?????????????? ??
?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ???????? ??, ???
????????????? ??????????, ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????
??????, ????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????.

33 ??????? ??? ???????????? ?????????????? ?????????, ?? ??? ??????, ?? ?????????? ??
????????, ?????????? ? ??? 99 ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ??? ?? ?? ??
?? ?????????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???, ?? ?? ?????? ??
????????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ???????? ?? ?????????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????. ?? ?????????????, ?? ??????????
???? 87, ????????? 9 ?? ??? ?????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?? ????????? ??
????????????????????????? ??? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??? ?
????????????????? ??????, ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ??????
????????????????????????? ??? ? ?????? ?? ?????????? ???????? ?? ?????????? ?????????????.

34 ?? ?????? ?????, ?????????????????? ? ?????????? ??? 99 ?????? ?? ?????????? ??? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??,
?????????????, ?? ?????????? ?? ???, ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????
?? ??????????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ??
????????????? ???. ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?? ??? ??????
?? ??????, ?????????????? ??? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????, ?????????????
?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????, ??? ?? ??? ?????? ?? ?? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????.

35 ? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????????? ?? ??????????
???????????????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ????????? ?????????????????, ????? ??
?????????? ?? ??????????? ?? ?????????????? ??????????. ????????? ? ??? ?? ??????????????
?????????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????????? ? ????????? ?????????????? ????? ?? ?????? ??
?? ?????????????? ??????????. ????? ????, ????? ?? ????????? ? ????? 19 ?? ???????????
????????, ?????????????? ??????????? ? ??????, ?? ??????, ?? ????? ?????????? ?? ????? ????
?????, ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? 87, ????????? 7, ????? 1 ?? ?????? ??
?????????? ???????????????, ? ????? ? ?????????? 30????????? ????, ??????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ????????? ?? ?????????????????, ? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??????.
??? ?????????????? ?????????????? ????? ? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?????, ?
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ??????????????????, ?????????? ?? ?????????????? ????????????? (?? ? ??? ???? ?
???????? ?? 12 ??? 2011 ?, ??? ?????? ?????? 3, C?107/10, EU:C:2011:298, ?. 38).

36 ??? ?????? ?????? ? ????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ??
?????????????????? ?? ?????????? ???, ??????????? ? ????? 23 ?? ??????????? ???????,
????????????? ?????? ??? ??????, ? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???????, ?? ?????????? ?????????? ????? ??
??????. ????? ?????????? ?????????????? ??????? ? ????? 33 ?? ?????????????? ??, ????? ?
????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?? ??????????
????????????????? ??????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?????, ??? ? ??? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????, ????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ??????????????? ??????, ? ?????????, ????? ?????????????????????? ??? ????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????. ? ?????????? ?? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ??? ??-????? ??? ??-????? ??
?????????????????? ??????.

37 ??????? ????, ??? ?????????????? ??????? ??????, ??? ?????????????????? ?? ??????????
????????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ????? ?? ??????, ?? ?? ???
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??
?????? ? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????, ????? ??????? ?????????????? ??????????????.
????????? ??????? ?????????????? ??????? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????????????????? ???
?? ??? ?? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??
??????, ? ?? ??? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ??? ??????.
????????????????? ? ?????????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????????????
???? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?????? ?? ??????????, ????? ?????????? ??
????????????? ??, ??? ??????? ?????????? ???, ? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
(?? ?? ?????????? ?????????? ?? 12 ??? 2011 ?, ??? ?????? ?????? 3, C?107/10, EU:C:2011:298,
?. 57 ? 58).

38 ? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ??
?????????, ?? ??? 183 ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ? ?????????? ?? ???????
????????????????? ?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ??
????????, ????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??, ?????
?? ? ??? ?????????????? ? ??? ??????? ?????????????????, ????? ?????? ?????? ? ?????????????? ??
????????????????????????? ?????, ????? ?????????????????? ?????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ? ???????
?? ?????????? ??, ?????????????????????? ?? ???????, ??? ?????? ?????????????? ?????? ?? ? ??
?????????????, ? ?????????? ?? ???, ????? ? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????????????? ????? ??????.

?? ?????????? ??????????

39 ? ?????? ?? ?????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ???????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????????? ??????) ?????:

????? 183 ?? ?????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ???????? 2006 ?????? ????????
??????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? ? ?????????? ??
????????? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????, ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????? ?????? ??
????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ? ??? ??????????????? ? ?????
????????? ?????????????????, ?????? ?????? ??????? ? ?????????????? ?? ??????????????????????
?????, ?????? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ?????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????
?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????????????????????? ?? ?????????, ?????? ??????
?????????????? ?????? ?? ? ??? ???????????????, ? ??????????? ?? ?????, ?????? ?
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ???????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????: ?????????.